

## **Выписки изъ иностранныхъ газетъ для императрицы Елизаветы Петровны.**

### *1. Переводъ изъ печатной Французской Амстердамской Газеты отъ 29 Января 1754 г.*

Изъ Москвы отъ 27 Декабря (1753)

Пожары, а оттого наши безпокойства, продолжаются; видится, что умыслъ составленъ, дабы сію обширную Имперію огнемъ разорить. Въ ночи на 24 число сего мѣсяца былъ новый пожаръ въ одной части сего города, лежащей близко Москвы рѣки, гдѣ пламя нѣсколько домовъ, лавокъ и магазиновъ поглотило. Въ дополненіе прискорбія пріѣхалъ изъ Ст. Петербурга нарочной съ печальнымъ извѣстіемъ, что пожаръ былъ въ царскомъ дворцѣ, и что цѣлое жилье сего великолѣпнаго зданія въ пепель обращено.

### *2. Изъ прибавленія къ той же газетѣ.*

Иностранцы, также какъ и мы, удивляются, что во время тридцати только трехъ дней возмogli построить дворецъ такой обширной и такой великолѣпной; ибо примѣтитъ надобно, что большая часть апартаментовъ украшена рѣзьбою съ золотомъ и скульптурою, которыхъ исправленіе видится требовать гораздо бѣльшаго времени.

### *3. Изъ Нѣмецкой Берлинской привилегированной Вѣдомости отъ 5 Февраля 1754 года, № 16.*

Новопостроенный дворецъ имѣетъ весьма великолѣпной видъ, и едва ли бы вѣрить можно, что оной въ толь краткое время построень, ежели бъ о правдѣ того удостовѣреносъ не было. Императрица указала раздать работнымъ людямъ пятьдесятъ тысячъ рублей. Отѣхавшій

отсюда Римско-императорской посольство баронъ Претлакъ получилъ обыкновенный посольской подарокъ, состоящій въ шестнадцать тысячъ рубльяхъ. Въ день рожденія Ея Императорскаго Величества принимала Она поздравленіе въ вечеръ предъ ужиномъ. Въ тотъ же праздникъ во время балу Ея Величество Императрица обручила своего камеръ-гера графа Скавронскаго, шурина вице-канцлера графа Воронцова, съ старшею дочерью барона Строганова. Бракъ сей обрученной пары вскорѣ совершится.

Ея Императорское Величество при семъ высококомъ торжествѣ пожаловала вице-канцлеру маенность въ Лифляндіи, состоящую въ пятидесяти двухъ гакахъ, изъ которыхъ каждой въ тысячу рублевъ поставляется. Оба генералы, графы Шуваловы, получили орденъ Святаго Андрея. Число дворовъ которые на бывшемъ предъ восьмью днями пожарѣ сгорѣли, распространяется на пятьдесятъ дворовъ и нѣсколько магазиновъ и лавокъ; великое множество лежащаго на кровляхъ снѣгу дальнѣйшій вредъ воспрепятствовало.

#### *4. Изъ Нѣмецкой вѣдомости называемой Рейхсъ-Постъ-Рейтеръ, отъ 31 Генваря № 18.*

Изъ Ст. Петербурга отъ 8 Генваря.

Отъ неосторожности работныхъ людей, которые одинъ флигель дворца въ Царскомъ Селѣ переправливали, сгорѣла нѣкоторая часть кровли, но скорою помощію воспрепятствовано, что пламя вреда болѣе не причинило великолѣпному дворцу, которой Петербургскою Версаліею называется. Теперь упражняются очисткою погорѣвшей 17 числа прошлаго мѣсяца Морской Гошпитали, отъ которой маленькая только часть осталась.

#### *5. Переводъ изъ прибавленія къ Французской печатной Утрехтской газетъ отъ 8 Февраля 1754.*

Изъ Москвы 13 Генваря.

Императрица, въ разсужденіи почти чудесной премѣны, возведшей Ея Императорское Величество въ 1741 году на престолъ Ея предковъ, декларовала, что для отличенія своего признанія за сіе счастливое проис-

шествіе, Она торжественнымъ обѣтомъ обязуется не повелѣвать ниже позволять, чтобъ во все время владѣнія Ея престоломъ Ея предковъ никому, кто бъ онъ ни былъ, смертной казни чинено не было. Сходственно съ симъ милосердымъ опредѣленіемъ и всѣ смертныя наказанія или казни, при прежнихъ государствованияхъ въ употребленіи бывшія, при нынѣшнемъ отставлены. И такъ оставлены только во всей своей силѣ старинныя наказанія кнутомъ, батошьемъ, ломкою и генерально всѣмъ тѣмъ, что наказаніемъ называется, хотя оными жизнь и не отъемлется. Но съ нѣкоторыхъ лѣтъ усмотрѣно, что сіе милосердіе Императрицы вмѣсто обѣщанныхъ себѣ отъ того хорошихъ дѣйствій, вопреки, превеликія злоупотребленія произвело, и всякая причина есть подозрѣвать, что авторы послѣднихъ пожаровъ были такіе люди, которыхъ ненаказаніе въ ихъ преступленіяхъ безстрашными, да и еще больше смѣлыми, къ начатію дальнѣйшихъ продерзостей, дѣлаетъ. Почему слышно, что намѣреніе принято въ наисильнѣйшихъ терминахъ Императрицѣ представить, колико для блага вѣры Ея областей и содержанія народнаго порядка нужно отъ учиненнаго Ею въ томъ обѣта отрещись и позволить, чтобъ уставы во всемъ своемъ содержаніи по востребованію обстоятельствъ исполняемы были, дабы оныя точнѣе наблюдали. И какъ въ Синодѣ многія почтенныя, духовныя персоны находятся, на разсужденія которыхъ Ея Императорское Величество всегда снисходитъ изволила, то нѣкоторыя изъ нихъ на себя взяли надобность помянутой премѣны изъяснить.

## *6. Изъ Утрехтской Французской газеты отъ 12 Февраля.*

Изъ Москвы отъ 15 Генваря.

Императрица выдала указъ, которымъ Ея Императорское Величество уничтожаетъ всѣ таможи внутри Ея Имперіи установленныя и повелѣваетъ, чтобъ другихъ пошлинъ сбирано не было, окромѣ тѣхъ, кои въ пограничныхъ и портовыхъ таможахъ платятся. Сіе учрежденіе много содѣйствовать будетъ въ процвѣтеніи коммерціи внутри сей Имперіи.

Польза для подданныхъ сей обширной Имперіи отъ сего происходящая такая есть, что они получаютъ тѣмъ какъ будто вольную гавань во всѣхъ мѣстахъ владѣній Императрицы. Толь отличное свидѣтельство благосклонности Ея Императорскаго Величества и Ея раченія о ихъ благопо-

лучіи, побудило Сенать, подъ предводительствомъ канцлера графа Бестужева-Рюмина, какъ старшаго сенатора, итти въ дворецъ Императрицы для изъявленія Ей признанія народовъ и искренней радости, чѣмъ они по сему случаю проницаемы.

Ея Императорское Величество, выслушавъ рѣчь сего почтительнаго корпуса, чиновъ Имперіи представляющаго, въ сихъ терминахъ отвѣтствовала: «Ничто Мнѣ больше причинить не можетъ радости, ни доставить больше удовольствія, какъ возможность способствовать къ благу и благополучію Моихъ драгихъ подданныхъ. Сіе желаніе такъ въ сердцѣ Моемъ вкоренено, что оное всегда всякое другое уваженіе превзойдетъ, и Я за удовольствіе себѣ поставлять буду, во всякомъ случаѣ авантажи Моихъ подданныхъ Собственнымъ Моимъ предпочитать».

### *7. Переводъ изъ прибавленія ко Французской Утрехтской газетѣ отъ 8 Марта 1754.*

Изъ Москвы отъ 17 Февраля.

Еще не совсѣмъ извѣстно, какимъ приключеніемъ въ Лефортовскихъ палатахъ пожаръ сдѣлался. А нѣкоторые сказываютъ, что то учинилось небреженіемъ священника, упражнявшагося двоеніемъ водки. Сіи палаты, господиномъ Лефортомъ построенные по указу императора Петра Перваго, которой хотѣлъ, чтобъ его фаворитъ жилъ сходственнымъ образомъ съ тѣмъ достоинствомъ, которымъ онъ почтенъ былъ, состоятъ въ великомъ четверугольномъ каменномъ зданіи, въ срединѣ котораго пространной дворъ, представляющій четыре фронта строенія въ два жилья на аркадахъ, составляющихъ самое нижнее жильё. Покойной императоръ Петръ Второй, въ 1730 году преставившійся, имѣлъ тамо свой Дворъ и сіи палаты Кремлевскимъ предпочиталъ. Пóслѣ того оныя въ небреженіи были, и всѣ внутреннія украшенія повредились. Нынѣ сіи палаты заняты были Лейбъ-компанією Императрицы, состоящею въ четырехъ стахъ человѣкахъ, имѣющихъ оберъ-офицерской рангъ, которые тамо жили съ ихъ женами, дѣтьми и превеликимъ числомъ служителей, такъ что всѣхъ около трехъ тысячъ человѣкъ считалось. Огонь появился тотчасъ на кровлѣ, откуда соединился въ разныхъ корпусахъ съ такою жестокостію, что меньше четырехъ часовъ вся кровля сгорѣла. Не можно изобразить конфузіи и бѣдства людей, окруженныхъ пламенемъ

въ покояхъ, откуда большая часть не могла иначе спастись, какъ броса-  
ясь изъ верхняго жилья съ дѣтьми и пожитками, отъ чего нѣкоторые и  
до смерти разбились.

Въ нижнемъ жильѣ находилось великое число пороху, принадлежаща-  
го Лейбъ-компаніи; но по щастію успѣли большую часть онаго вынести  
прежде, нежели пламя до того мѣста дошло; остальное же число огнемъ  
подорвало.

Императрица и весь Дворъ. въ то время какъ пожаръ начался, во  
Французской комедіи были. Ея Императорское Величество тотъ часъ  
поѣхала оттуда въ каретѣ на площадь, лежащую противъ самыхъ сихъ  
палатъ, для раздачи повелѣній къ утоленію огня и спасенію вещей, по-  
ложешныхъ тамо на сохраненіе. Сверхъ того примѣтитъ надлежитъ, что  
сія Государыня за нѣсколько дней до того изволила указать перевезть  
туда большую часть своего золотого и серебрянаго сервиза, кромѣ мно-  
гихъ сундуковъ, наполненныхъ серебряною монетою. При вытаскиваніи  
изъ тѣхъ мѣстъ, гдѣ оныя лежали, у многихъ изъ сихъ сундуковъ дновъ  
не было, еже причинило разныя приключенія, чего ради караульные га-  
лебардами и штыками отгоняли народъ, которой подъ претекстомъ по-  
данія помощи хваталъ только разсыпавшіяся по земли деньги. Во  
время сего злочленія, головни, вѣтромъ носимыя отъ Лефортовскихъ  
палатъ, едва не запалили было домъ, которой канцлеръ графъ Бесту-  
жевъ-Рюминъ недавно въ Слободѣ построилъ; но, будучи оной камен-  
ной, щастливо сохраненъ, такъ какъ и Лютеранская церковь, въ кото-  
рую спасенныя изъ Лефортовскихъ палатъ вещи Императрицы ношены  
были. Господинъ Свартъ, чрезвычайной посланникъ Генеральныхъ Ста-  
товъ, котораго дворъ въ близкомъ отъ Лефортовскихъ палатъ разстоя-  
ніи, также при семъ случаѣ въ опасности былъ. Сей министръ по при-  
ключившейся ему немощи лежалъ въ постелѣ, какъ пришли его увѣдо-  
мить, чтобъ онъ себя и свои вещи въ безопасность приводилъ, дабы  
огонь и до его дома не дошелъ; но по щастію того не воспослѣдовало.

Въ самый день сего бѣдства былъ пожаръ и въ Красномъ Селѣ, но  
только нѣсколько плохихъ домовъ сгорѣло. Третьяго дня также пожаръ  
былъ, и сгорѣлъ домъ нѣ котораго секретаря. Можно бы сказать, что  
имѣетъ здѣсь поверхность весьма особливая философія, которая мень-  
ше, нежели гдѣ индѣ сіи приключенія чувствительными дѣлаеть; ибо  
не примѣчается, чтобъ оныя хотя малую отиѣну производили въ склон-

ности жителей къ весельямъ или къ принятію участія въ публичныхъ забавахъ. Всякой день говорится только о комедіяхъ, комическихъ операхъ, интермеццахъ, балахъ, маскарадахъ или о другихъ тому подобныхъ забавахъ, да и вчерась еще былъ большой маскарадъ при Дворѣ.

По принесеннымъ жалобамъ, что многіе иностранцы обоего полу, какъ дворецкіе и управительницы домовъ, учителя, демоазели, камерныя женщины, камердинеры, повары, лакеи и потому подобные дерзаютъ въ противность указовъ торговать запрещенными товарами и иностранными галантереями, а особливо Французскими, къ предосужденію національныхъ купцовъ, которые по праву мѣщанства пріобрѣли себѣ вольность такіе товары въ своихъ лавкахъ продавать, выписывая ихъ изъ другихъ мѣстъ, правительство за нужно разсудило возобновить разные о семъ дѣлѣ уже изданные указы, которыми тысяча рублей штрафу положена на тѣхъ, кто въ противность тому поступилъ бы. Между другими сіе возобновленіе производшими причинами есть злоупотребленіе, которое нѣкоторыя персоны въ протекціи графа Э..... и Шведскаго министра тайною продажею вышеобъявленныхъ товаровъ дѣлали. Да также не меньше тому способствовала безстыдность, каковую нѣкоторая женщина Тардіе имѣла подъ протекціей самыми отговорками отказать въ новомодныхъ галантереяхъ, которыхъ у ней съ стороны Императрицы требовать прислано. Сія женщина арестована была, и хотя она заслуживала за то наказана быть; но Ея Императорское Величество, будучи всегда къ милости склонна, сію протекцію ей простила. Однако со всѣмъ тѣмъ въ своей силѣ остается, что всѣ тѣ, которые отважились бы впредь подобной торгъ въ Россіи производить, подвержены будутъ крайнимъ опасностямъ и самымъ телеснымъ наказаніямъ. Канцлеръ графъ Бестужевъ-Рюминъ, всегда рачителенъ будучи къ наблюденію уваженій, принадлежащихъ характеру иностранныхъ министровъ, въ наипачтливѣйшихъ терминахъ всѣмъ при здѣшнемъ Дворѣ пребывающимъ министрамъ знать далъ, что они прилежно просятъ, да благоволятъ смотрѣть за людьми, въ ихъ службѣ находящимися, чтобы они отстали впредь отъ всякаго промыслу или тайной торговли въ противность указовъ, которые еще и нынѣ возобновлены. Въ самомъ дѣлѣ, ничего недостойнѣе характеру публичнаго министра нѣтъ, какъ терпѣть или потакать (еже однакожъ нѣсколькократно случалось), чтобъ ихъ служители держали лавки, и такъ привилегіи дома во зло употребляли.

8. Изъ Москвы, отъ 9 Февраля

На сихъ дняхъ депутація отъ купечества подъ предводительствомъ статскаго совѣтника Зиновьева, оберъ-президента магистратовъ, имѣла у Императрицы аудіенцію, на которой сія депутаты, по благодареніи Ея Императорскому Величеству за показанную комерціи милость отрѣшеніемъ всѣхъ внутри Имперіи таможенъ, имѣли честь Ей поднести и просить за малой знакъ ихъ признанія принять діамантъ, вѣсомъ въ пятьдесятъ шесть каратовъ, а цѣною въ пятьдесятъ три тысячи рублей, сочиняющими миліонъ сто тридцать двѣ тысячи пятьсотъ гульденовъ Голандскихъ, на золотомъ подносѣ преизрядной работы, — да десять тысячъ червонныхъ на трехъ серебряныхъ блюдахъ также преизрядной работы, и пятьдесятъ тысячъ рублей монеты, препровождая письменнымъ благодареніемъ, въ которомъ все купечество наисильнѣйше засвидѣтельствуется свое искреннее усердіе къ Ея Императорскому Величеству. Императрица, казавшись къ сему презенту чувствительна быть, обнадеживала депутатовъ о Своей благосклонности и Своей особливою протекціи ко всему купечеству.

---